

BD-I.011.33.2023

Adm.073.2.2023

**Porozumienie
dotyczące świadczenia usługi tłumacza on-line języka migowego**

zawarte w dniu 15 listopada 2023 r.

pomiędzy

Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury z siedzibą w Krakowie przy ul. Przy Rondzie 5, posiadającą NIP: 701-002-79-49, numer REGON: 140580428, działającą na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury (Dz. U. z 2022 poz. 217), reprezentowaną przez:

Annę Rajcę - Zastępcę Dyrektora ds. administracyjno-finansowych

oraz

Sądem Apelacyjnym w Krakowie, ul. Przy Rondzie 3, 31-547 Kraków, reprezentowanym przez:

Krzysztofa Wentrycha – Zastępcę Dyrektora Sądu Apelacyjnego w Krakowie

§ 1

Przedmiotem porozumienia jest kontynuacja współpracy pomiędzy Krajową Szkołą Sądownictwa i Prokuratury a Sądem Apelacyjnym w Krakowie w zakresie usługi tłumaczenia on-line języka migowego w siedzibie Krajowej Szkoły w Krakowie, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, w Ośrodku Szkolenia Ustawicznego i Współpracy Międzynarodowej, ul. Krakowskie Przedmieście 62, 20-076 Lublin, a także w Ośrodku Szkolenia w Dębem, 05-140 Serock wraz z możliwością korzystania z usług tłumacza on-line języka migowego za pośrednictwem strony internetowej we wskazanych 3 lokalizacjach.

§ 2

1. Współpraca, o jakiej mowa w § 1 porozumienia, dotyczy umowy zawartej 10 listopada 2023 r. nr Adm.263.5.2023 pomiędzy Sądem Apelacyjnym w Krakowie a Polskim Związkiem Głuchych Oddziałem Mazowieckim o świadczenie usługi tłumacza on-line języka migowego i nie będzie wiązała się z ponoszeniem jakichkolwiek kosztów przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury.

2. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zobowiązuje się zapewnić osobom uprawnionym do tłumaczenia on-line języka migowego we wskazanych wyżej lokalizacjach warunki o jakich mowa w § 4 ust. 1 i 2 umowy zawartej w dniu 10 listopada 2023 r. nr Adm.263.5.2023 o świadczenie usługi tłumacza on-line języka migowego.

§ 3

Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 4

Porozumienie może zostać rozwiązane przez każdą ze stron z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 5

Porozumienie wchodzi w życie 1 stycznia 2024 r. i będzie obowiązywało przez okres jednego roku.

**Zastępca Dyrektora
Sądu Apelacyjnego w Krakowie**


Krzysztof Wentrych

**Zastępca Dyrektora
Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury
ds. administracyjno-finansowych**


Anna Rajca